

CATALOGUE OF THE NAMES
PUBLISHED BY HECTOR LÉVEILLÉ: II*

L. A. LAUENER

ANNONACEAE

Artabotrys esquirolii Lévl. quoad *Esquirol* 2184 = **Holboellia coriacea** Diels (Berberidaceae).

103. **Desmos cochinchinensis** Lour.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 324 (1936).

Artabotrys esquirolii Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 29 (1914) *pro parte, excl. Esquirol* 2184.

104. **Fissistigma cavaleriei** (Lévl.) Rehder in Journ. Arn. Arb. **10**, 192 (1929).

Uvaria cavaleriei Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 29 (1914).

105. **Fissistigma retusum** (Lévl.) Rehder in Journ. Arn. Arb. **10**, 191 (1929).
Melodorum retusum Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **9**, 458 (1911) et Fl. Kouy-Tchéou, 29 (1914).

106. **Miliusa sinensis** Finet & Gagnep.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **10**, 191 (1929).

Evodia lyi Lévl. in Bull. Acad. Géog. Bot. **24**, 142 (1914) et Fl. Kouy-Tchéou, 376 (1915).

The type of *Miliusa sinensis* is given by Finet and Gagnepain as *Cavalerie* & *Fortunat* 2051 from Houa-Kiang, collected on 6 June 1904. In the Lévillé Herbarium this specimen bears the number 2151. There is also a *Cavalerie* collection numbered 2051 but it was gathered in Lo-fou in April 1908. It seems probable that Finet & Gagnepain intended the Houa-Kiang specimen as the type and the number 2051 was cited in error for 2151.

Rehder had not seen the type of *M. sinensis* but expressed little doubt that *Evodia lyi* (*Cavalerie* 3971, holo. E.) was synonymous. Comparison with the apparent isotype of *M. sinensis* in Edinburgh supports his opinion.

MENISPERMACEAE

107. **Cocculus laurifolius** DC.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 323 (1936); Yamamoto in Taiwanica, **1**, 38 (1948).

Cinnamomum esquirolii Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 218 (1914).

BERBERIDACEAE

108. **Akebia trifoliata** Koidz. var. **australis** (Diels) Rehder in Journ. Arn. Arb. **10**, 189 (1929).

A. lobata Decne. var. *australis* Diels in Bot. Jahrb. **29**, 344 (1900).

A. chaffanjonii Lévl. in Bull. Soc. Agric. Sci. Arts Sarthe, **39**, 316 (1904) et in Fedde, Rep. Sp. Nov. **6**, 372 (1909).

*For Part I see Vol. XXIII, No. 4, 573-596 (1961).

A. lobata var. *chaffanjonii* (Lévl.) Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 47 (1914).

In Flora Kouy-Tchéou, Léveillé also cites *Esquirol* 19 under *A. lobata* var. *chaffanjonii* but this specimen is *A. trifoliata* var. *australis*.

109. *Berberis bicolor* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. 9, 454 (1911); Rehder in Journ. Arn. Arb. 17, 322 (1936); Ahrendt in Journ. Linn. Soc. 57, 62 (1961).

110. *Berberis cavaleriei* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. 9, 454 (1911) non 1914; Rehder in Journ. Arn. Arb. 17, 321 (1936); Ahrendt in Journ. Linn. Soc. 57, 83 (1961).

Berberis cavaleriei Lévl. (1914) = *Gymnosporia esquirolii* Lévl. (Celastraceae).

Berberis esquirolii Lévl. = *Gymnosporia esquirolii* Lévl. (Celastraceae).

111. *Berberis wilsoniae* Hemsl.; Rehder in Journ. Arn. Arb. 10, 189 (1929). *B. bodinieri* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. 9, 454 (1911) et Cat. Pl. Yunnan, 17 (1915).

Ahrendt appears to have missed or omitted any reference to *B. bodinieri* in his monograph.

112. *Dysosma pleiantha* (Hance) Woodson in Ann. Miss. Bot. Gard. 15, 339 (1928).

Podophyllum pleianthum Hance in Journ. Bot. 21, 175 (1883).

P. versipelle Hance in Journ. Bot. 21, 362 (1883).

P. esquirolii Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. 11, 298 (1912) et Fl. Kouy-Tchéou, 50 (1914).

CHINA. Kweichow, bois humide de Na-Laou, (800 m.) et enfoncement de Pfa-Y-To (1250 m.), fleur rouge, cramoyi, sépales velus à l'ext., caducs dès la floraison, 6 pétales, 6 étamines, 19 avril 1902, *Esquirol* 2800 (holo. *P. esquirolii*, E).

Also in the Léveillé Herbarium at Edinburgh is *Esquirol* 3286 from the same locality and named *P. esquirolii* in Léveillé's hand.

Woodson treats *D. pleiantha* as a variable species and is here followed in regarding *P. esquirolii* as a synonym. The latter, however, differs from typical *D. pleiantha* in the less deeply divided leaf lobes and in the pilosity of the pedicels and of the underside of the leaf.

113. *Epimedium acuminatum* Franch. in Bull. Soc. Bot. Fr. 33, 109 (1886); Stearn in Journ. Bot. 71, 343 (1933) et in Journ. Linn. Soc. 51, 493 (1938).

E. komarovii Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. 7, 259 (1909) et Fl. Kouy-Tchéou, 48 (1914).

CHINA. Kweichow, Pin-fa, montagnes, fl. violet blanc, mars 1908, *Cavalerie* 954 (holo. *E. komarovii*, E).

114. *Holboellia coriacea* Diels; Rehder in Journ. Arn. Arb. 17, 321 (1936). *Artabotrys esquirolii* Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 29 (1914) p.p. quoad *Esquirol* 2184.

115. *Holboellia latifolia* Wall.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 321 (1936).
Hoya cavaleriei Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 42 (1914).

The type number of Léveillé's species is *Esquirol* 3222, not 322 as cited by Rehder.

116. *Mahonia ganpinensis* (Lévl.) Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **6**, 372, *in nota* (1909); Rehder in Journ. Arn. Arb. **10**, 190 (1929); Ahrendt in Journ. Linn. Soc. **57**, 316 (1961).

Berberis ganpinensis Lévl. in Bull. Soc. Agric. Sci. Arts Sarthe, **39**, 317 (1904).

Ahrendt regards *M. ganpinensis* as belonging near to *M. confusa* Sprague, whilst Rehder sunk this latter species under *M. ganpinensis*.

117. *Mahonia leveilleana* Schneid. in Sargent, Pl. Wils. **1**, 385 (1913); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 49 (1914); Ahrendt in Journ. Linn. Soc. **57**, 324 (1961).

Berberis elegans Lévl. in Bull. Soc. Bot. Fr. **51**, 289 (1904) non Petzold & Kirchner (1864).

Mahonia elegans (Lévl.) Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 322 (1936).

CHINA. Kweichow, around Kouy-yang, 7 juill. 1898, *Bodinier* 2469 (holo. E).

Podophyllum cavaleriei Lévl. = *Pilea peperomioides* Diels (Urticaceae).

118. *Stauntonia cavaleriana* Gagnep.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 320 (1936).

Epimedium cavaleriei Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 18 (1915).

119. *Stauntonia obovata* Hemsl.; Rehder in Journ. Arn. Arb. **17**, 320 (1936) et **18**, 256 (1937).

Akebia cavaleriei Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 47 (1914).

NYMPHAEACEAE

120. *Nuphar bornetii* Lévl. & Van. in Bull. Soc. Bot. Fr. **51**, p. cxliii (1904).

CHINA. Kweichow, Tsin-gai, ruisseaux, fl. jaunes, 15 juill. 1903, *Cavalerie* 1160; environs de Gan-pin, sur les petits cours d'eau de la plaine, fleurs jaunes, 9 sept. 1897, *Martin & Bodinier* 1894 (synt. E).

121. *Nymphaea esquirolii* Lévl. & Van. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **3**, 350 (1907) et Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 291 (1915).

CHINA. Kweichow, sine loc., mares et eaux courants, juin 1905, *Esquirol* 415 (holo. E).

Apart from the absence of a reddish tinge to the leaves, which also have the auricles more obtusely angled than in the typical species, this specimen appears to resemble closely the widespread *N. tetragona* Georgi and may only be a variety of it.

PAPAVERACEAE

122. *Corydalis aegopodioides* Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 173 (1902); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 54 (1924).

CHINA. Kweichow, sine loc., avril 1899, *Cavalerie* s.n. (holo. E).
Cavalerie 3041 also belongs to this species.

123. *Corydalis asterostigma* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **11**, 295 (1912) et Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914) et Cat. Pl. Yunnan, 201 (1916); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **19**, 281 (1924).

CHINA. Kweichow, Gan-chouen, fl. violettes, mai 1910, *Cavalerie* 3829 (holo. E).

124. *Corydalis cavaleriei* Lévl. & Van. in Bull. Soc. Agric. Sci. Arts Sarthe, **39**, 320 (1904) et in Fedde, Rep. Sp. Nov. **6**, 374 (1909); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 58 (1924).

CHINA. Kweichow, Pin-fa, route Tou-chan, fl. jaunes, 19 mars 1903, *Cavalerie* 916 (holo. E).

125. *Corydalis chanetii* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **10**, 348 (1912) et in Bull. Acad. Géog. Bot. **27**, 82 (1917); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 51 (1924).

CHINA. Hopei, montagnes du Fou-Ping, fleurs jaunes, juin 1909, *Chanet* 441 (holo. E).

126. *Corydalis cheilanthifolia* Hemsl. in Journ. Linn. Soc. Bot. **29**, 302 (1892); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 62 (1924).

C. daucifolia Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 172 (1902); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914).

CHINA. Kweichow, environs de Kouy-yang, mont du collège, murs, rochers, 15 avril 1898, *Chaffanjon* 2247 (holo. *C. daucifolia*, E).

Cavalerie 3798 is also *C. cheilanthifolia*.

127. *Corydalis clematis* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **7**, 231 (1909) et Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914) et Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 57 (1924).

CHINA. Kweichow, spécial a Kai-Tchéou, juin 1908, *Cavalerie* 3040 (holo. E).

128. *Corydalis duclouxii* Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 174 (1902); Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 56 (1924).

CHINA. Yunnan, mont entre Ma Kay and Se tsong hsien, tertres boisés, 4 avril 1897, *Bodinier* s.n. (holo. E).

129. *Corydalis esquirolii* Lévl. in Fedde Rep. Sp. Nov. **10**, 349 (1912) et Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **19**, 283 (1924).

CHINA. Kweichow, Noria de Lo-rao et chemin en revenant, 1 août 1904, *Esquirol* s.n. (holo. E).

130. *Corydalis feddeana* Lévl. in Fedde Rep. Sp. Nov. **12**, 282 (1913) et Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916).

C. feddei Lévl. ex Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **19**, 282 (1924).

CHINA. Yunnan, plateau pierreux de Ta Hai, fl. jaunes, 3200 m., juill. 1912, *Maire* s.n. (holo. E).

C. feddeana Poelln. (Fedde, Rep. Sp. Nov. **45**, 101: 1938) is a later homonym referring to a species from Odessa.

131. *Corydalis fumaria* Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 172 (1902); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 59 (1924) et **23**, 182 (1926).

CHINA. Kweichow, environs de Kouy-yang, poussant en grosses touffes sur les murailles de la ville, fleurs jaunes-pâles, 12 avril 1898, *Bodinier* 2164 (lecto. E). Environs de Kouy-yang, dans les bois de Kien-lin-chan, dans les rocailles, fleurs blanches légèrement jaunâtres, 14 avril 1898, *Bodinier* 2164 (E).

Both the above specimens were cited by Léveillé in his protologue but when Fedde redescribed the species and cited only *Bodinier* 2164 from Kouy-yang he automatically selected it as the lectotype.

132. *Corydalis heterodonta* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **6**, 266 (1909) et Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 52 (1924).

CHINA. Kweichow, route de Pin-fa à Kouy-Yang, vu à Kin-Tchen-Hia seulement, 3 mai 1907, *Cavalerie* 3005 (holo. E).

133. *Corydalis iochanensis* Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 292 (1924).

CHINA. Yunnan, bord des torrents du Io-chan, 3300 m., annuelle, dressée en touffes, fl. blanches, juill. 1912, *Maire* s.n. (holo. E).

134. *Corydalis lineariloba* Sieb. & Zucc. in Abh. bayer. Akad. Wiss. **4**, 2, 174 (1843); Ohwi in Acta Phytotax. Geobot. **5**, 147 (1936) et Fl. Jap. 563 (1956).

C. hallaisanensis Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **10**, 349 (1912); Fedde, l.c. **20**, 57 (1924); Poelln. l.c. **45**, 102 (1938).

KOREA. In silvis Hallaisan, 1500 m., 17 mai 1907, *Faurie* 1766 (lecto. *C. hallaisanensis*, E); avril 1909, *Taquet* 2604, (E).

As with *C. fumaria*, Fedde automatically selected *Faurie* 1766 as the lectotype of *C. hallaisanensis* although *Taquet* 2604 was one of Léveillé's original syntypes.

135. *Corydalis lofouensis* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **6**, 266 (1909) et Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 52 (1924).

CHINA. Kweichow, Lo-Fou, avril 1907, *Cavalerie* 3285; Ty-Po, 26 févr. 1900, fleurs jaunes, *Cavalerie* s.n. (synt. E).

136. *Corydalis mairei* Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916).

CHINA. Yunnan, herbages du haut plateau de Ta Hai, fl. violettes, 3200 m., juill. 1912, *Maire* s.n. (holo. E).

137. *Corydalis martinii* Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 173 (1902); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 170 (1914).

CHINA. Kweichow, environs de Gan-pin, dans le Ta-tong, fleurs roses, rare, 20 mars 1898, *Martin* 2121 (holo. E).

138. *Corydalis petroselinifolia* Lévl. in Fedde, Rep. Sp. Nov. **10**, 349 (1912).

CHINA. Kweichow, Noria de Lo-Rao, *Esquirol* s.n. (holo.—n.v.).

139. *Corydalis sheareri* S. Moore in Journ. Bot. **13**, 225 (1875); Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **20**, 62 (1924).

C. chelidoniifolia Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **11**, 174 (1902); Lévl., Fl. Kouy-Tchéou, 169 (1914).

CHINA. Kweichow, environs de Tou-chan, avril 1899, *Cavalerie* s.n. (holo. *C. chelidoniifolia*, E).

140. *Dicentra torulosa* Hook. f. & Thoms. Fl. Ind. **1**, 272 (1855); Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 203 (1916).

Corydalis erythrocarpa Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 202 (1916).

D. torulosa Hook. f. & Thoms. var. *yunnanensis* Fedde in Fedde, Rep. Sp. Nov. **17**, 198 (1921).

CHINA. Yunnan, haies, plaine de Tong-tchouan, 2500 m., annuel, grimpant, longues tiges, fl. jaunes, fruits rouges, oct. 1912, *Maire* s.n. (holo. *C. erythrocarpa*, E).

141. *Eomecon chionantha* Hance in Journ. Bot. **22**, 346 (1884).

Chelidonium cavaleriei Lévl. in Bull. Acad. Géog. Bot. **25**, 41 (1915).

CHINA. Kweichow, Kia-chan-long, rose blanc, 30 mai 1907, *Cavalerie* s.n.; route Pin-fa, Tou-yun, fl. blanches, mai 1908, *Cavalerie* 2990; Tou-yun, fl. blanches, mai et juin 1908, *Cavalerie* 3033 (synt. *C. cavaleriei*, E).

All three specimens are cited with a combined field note in Lévillé's protologue but none of the specimens bears the name *C. cavaleriei* in his handwriting.

The unnumbered collection bears mature flowers and small fruits whilst the other two have mature fruits.

142. *Hypecoum leptocarpum* Hook. f. & Thoms. Fl. Ind. **1**, 276 (1855); Lévl., Cat. Pl. Yunnan, 203 (1916).

H. millefolium Lévl. & Van. in Bull. Acad. Géog. Bot. **17**, No. 210-211, p. iii (1907) et **27**, 82 (1917).

CHINA. Hopei, Tchao-Tchao, champs en fêche, rare, 15 mai 1905, *Chanet* 27 (holo. *H. millefolium*, E).